EL HORNERO
REVISTA DE ORNITOLOGÍA NEOTROPICAL
Establecida en 1917
ISSN 0073-3407
Publicada por Aves Argentinas/Asociación Ornitológica del Plata
Buenos Aires, Argentina

Comentarios bibliográficos (de la Peña y Rumboll: *Birds of Southern South America and Antarctica*)

Madroño, A.

2000

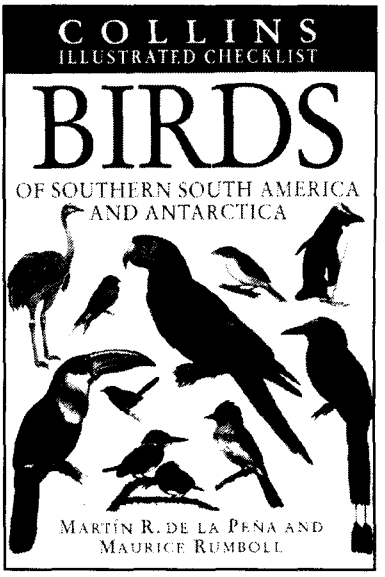
Cita: Madroño, A. (2000) Comentarios bibliográficos (de la Peña y Rumboll: *Birds of Southern South America and Antarctica*). *Hornero* 015 (02) : 151-152

www.digital.bl.fcen.uba.ar
Puesto en linea por la Biblioteca Digital de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales
Universidad de Buenos Aires

COMENTARIOS BIBLIOGRAFICOS

Comentamos solamente libros donados a la Biblioteca de la AOP para su revisión. Enviar un ejemplar a la misma pidiendo su revisión.
We comment only books donated to the AOP Library for review.

De la Peña, Martín, y Maurice Rumboll. 1998. Birds of Southern South America and Antarctica. Collins, Londres. 304 pp., mapas, láminas. Precio £19,99.



Esta nueva guía de campo supone un gran avance en materia de guías del Cono Sur y Antártida, dejando atrás las que en su día supusieron una revolución para la identificación de las aves en el campo: la históricas guías de Olrog, los dos tomos de Aves Argentinas (Fundación Acindar), y la popular "Narosky -Yzurieta". De la Peña y Rumboll y los artistas que ilustran esta guía, vuelven a proporcionar un avance a la serie de guías ilustradas, tomando además el reto de cubrir una vasta región que se adentra en latitudes más septentrionales, hasta el presente no bien cubiertas con guías de campo, como es el caso del Paraguay y sur de Bolivia. Asimismo, la presente obra cubre la totalidad de Chile, Uruguay y extremo sudeste del Brasil (Estado de Río Grande do Sul y parte de los Estados de Santa Catarina y Paraná).

La guía cuenta con una excelente presentación que nada tiene que envidiar a la última generación de guías producidas en regiones templadas. Su tamaño óptimo (como guía de campo), sacrifica sin embargo un espacio de texto que en conjunto es muy escueto y deja probablemente al usuario insatisfecho y consciente de la necesidad de consultar otras fuentes para contar con mayor información sobre las especies. Se echa realmente en falta (también en los mapas) información sobre la distribución global de cada especie, de forma que para las especies norteñas, el aficionado sin un profundo conocimiento de la ornitología sudamericana, no puede saber si lo que está observando es una especie de distribución restringida, o simplemente si la misma está al límite de una distribución norteña más amplia. La contribución de Roberto Straneck en la descripción de sonidos aporta un valor adicional a la obra; no obstante, la interpretación de las vocalizaciones escritas en inglés complica un poco a los usuarios latinos.

La guía tiene su fuerte en las láminas, la calidad de los dibujos y colores superan en la mayoría de los casos a la guía predecesora de Narosky e Yzurieta. La calidad y fidelidad de los dibujos es muy variable. En muchos casos, se supera con creces a los dibujos de "Aves Argentinas", pero en ocasiones hay un cierto retroceso, en particular en relación a las especies ya ilustradas por Rodríguez Mata. Los grupos mejor representados son los Strigidae, Trochilidae, Picidae, Dendrocolaptidae y un buen porcentaje de los Emberizinae.Las láminas de aves marinas no aportan avances significativos en relación a varias monografías que tratan estos grupos en extenso y con mayor precisión. En varias especies se observa cierta tendencia a dibujarlas más pálidas de su apariencia real (p. ej. *Rhynchotus rufescens, Neochen jubata, Geranospiza caerulescens, Heterospizias meridionalis, Milvago spp., Pardirallus maculatus, Porphyrula flavirostris* y *Phacellodomus ruber*. Las proporciones en unas pocas láminas pueden resultar confusas para el observador no avezado, un ejemplo sería la Lámina 13 o varios otros ejemplos entre los Paseriformes.

La obra ha dejado un número importante de especies que existen en el área geográfica abarcada; por citar algunos casos notables: *Poliolimnas viridis, Nyctibius grandis, Caprimulgus maculicaudus, Nyctiprogne leucopyga, Thamnophilus punctatus, T. torquatus, Tityra semifasciata*. Los autores han perdido la oportunidad de incorporar por primera vez en las guías de la región especies tan importantes como *Laterallus xenopterus* (dicho sea de paso, la información proporcionada en el texto está seriamente desactualizada). Asimismo, resulta también decepcionante el dibujo de especies como *Caprimulgus candicans* que prácticamente se dibujan por primera vez en la historia de las guías de campo de la región y sin embargo, hay más diferencias que similitudes con la realidad de la especie. En este sentido, se vislumbra una falta de consulta y revisión por ornitólogos de la región (e inclusive de la Argentina), que paradójicamente en el caso de *C. candicans* fueron res-

ponsables directos de su redescubrimiento en el Paraguay, después de casi dos siglos sin registros desde las primeras menciones por el naturalista Félix de Azara.

Se aplaude el esfuerzo realizado para incluir cada especie con un mapa (al final del libro), a pesar de que en numerosos casos, los mismos se basan en la intuición y no en una revisión bibliográfica exhaustiva (notable en algunas especies más norteñas de Bolivia y Paraguay). Por citar algunas especies cuyas distribuciones difieren considerablemente de la realidad, se se pueden citar: *Aratinga solstitialis, Aburria (Pipile) pipile, Galbula ruficauda, Chiroxiphia caudata.* Los autores han descuidado información sobre el carácter de "migrante austral" de un buen número de especies, hasta tal punto que los mapas de especies como por ejemplo: *Ictinia plumbea, Tyrannus savana, Sporophila cinamommea, S. palustris* (por citar unos pocos), sugieren que las mismas son residentes, cuando al menos en gran parte de su distribución, todos ellos son verdaderos "migrantes australes".

Para finalizar, a pesar de los peros expuestos anteriormente, hay muchos pros que me permiten recomendar la guía como una herramienta de campo imprescindible que ayuda a cubrir, en general con buena calidad de ilustración, las aves de zonas poco conocidas como el norte del Paraguay y sur de Bolivia.

Alberto Madroño (Guyrá Paraguay)

Canevari, P., D. E. Blanco, E. Bucher, G. Castro e I. Davidson (eds.) . 1998. Los humedales de la Argentina. Clasificación, situación actual, conservación y legislación. Wetlands International, Publicación No. 46, Buenos Aires. Numerosos mapas y tablas, fotos, 208 pp. Precio US $ 20. Humedales para las Américas, Monroe 2142, (1428) Buenos Aires. También obtenible en Aves Argentinas/AOP.

Esta obra, muy bien impresa e editada, reúne capítulos de diversos autores que cubren una gran parte de la temática de los humedales de la Argentina. Tras una sección introductoria, hay seis capítulos que describen las zonas húmedas (inclusive costas) de las distintas regiones del país, desde la Puna hasta la Patagonia, sus características geográficas e hidrológicas, riqueza biológica, especies endémicas y amenazadas, usos y abusos humanos, y status de conservación. Cada capítulo tiene su bibliografía. Cierran la obra una sección dedicada a aspectos legales de la conservación, y el texto de la Convención de Ramsar.

Los autores han hecho un excelente trabajo de recopilación de información. Muchos son conocidos ornitólogos, por lo que las aves reciben una buena cobertura en la mayoría de las regiones inventariadas. A mi juicio el capítulo "Cuenca del Plata" está algo menos logrado en la parte ornitológica, pero excelente en lo demás. La obra cubre algo mas que la Argentina, ya que el capítulo de los Andes Meridionales (en parte escrito por autores bolivianos) cubre toda la Puna Meridional, inclusive de Bolivia y Chile. Este libro viene a complementar para esta región del Neotrópico al conocido inventario de Scott y Carbonell (1986), y será una obra de referencia indispensable para los próximos años.

Rosendo M. Fraga